



\*Have also German words.

PHILADELPHIA

PUBLISHED BY G.ANDRÉ & Co. 1104 CHESTNUT ST.

NEW YORK  
W.A.Pond & C°

SAN FRANCISCO  
M. Gray.

CHICAGO  
Root & Cady.



## **Der wandernde Knabe.**

## THE WANDERING BOY.

(H. KIRKE WHITE.)

**G. GOLTERMANN Op: 46, N° 4.**

Poco agitato.

SINGSTIMME.

PIANO.

Wenn der Wintersturm sau - set da - hin auf dem Moor, wein der  
When the winter wind whist les a - long the wild moor, and the

Land-mann verschlies - set dem Bett - ler das Thor, mir die Thrä - ne zu Eis wird im  
cot - ta - ger shuts on the beg - gar his door, when the chil - ling tear stands in my

rall      lunga      Poco sostenuto.  
trost - losen Blick, o wie hart ist des wandernden Kna - ben Geschick! Ich ha - be kein Kleid, und der  
com - fortless eye, oh, how hard is the lot of the wan - de - ring boy. The win - ter is cold, and I

Win - ter ist kalt, und das Herz, ach! erstarrt in dem Bu - sen mir bald; nicht Va - ter nicht Mut - ter ge -  
have no vest, and my heart is cold as it beats in my breast; no fa - ther, no mother, no

Neue Folge N° 1046.

18246.4.

2

9

dim.

*p* *rall.*

blieben mir sind, ach! ich bin ein elternlos wan derndes Kind. Auch  
kin dred have I, for I am a parent less wan dering boy. Yet

a Tempo.

dim.

*p* *cotta voce.*

mir hateinst Heimat und Va ter ge hört, die Mut ter die gern je den  
I had a home, and I once had a sire, a mo ther who gran ted each

Ped.

Wunsch mir ge währt, im Thal stand die Hüt te am schat ti gen Rain, wo  
in fant de sire; our cot tage it stood in a woodembower'd vale, where the

*p*

girr te die Tau be so kla gend im Hain. Doch Va ter und Mutter rief  
ring dove would war ble its sor row ful tale. But my fa ther and mo ther where

*pp*

*p*

18246, 4.

Digitized by  
UNIVERSITY OF MICHIGAN